

## Einverständniserklärung Gardaland by night

Hiermit gebe ich \_\_\_\_\_ (Elternteil, Erziehungsberechtigte/r, Vormund), **mein Einverständnis**, dass mein/e Sohn/Tochter \_\_\_\_\_ geboren am \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_, wohnhaft in \_\_\_\_\_ Adresse \_\_\_\_\_, an oben genannter Veranstaltung des **Jugenddienstes Lana-Tisens**, Boznerstraße 21,, 39011 Lana, 0473/563420, teilnehmen darf.

Tel. Nr. eines/r Erziehungsberechtigten: \_\_\_\_\_

Tel. Nr. des/der Teilnehmer/in: \_\_\_\_\_

Angabe von Allergien/ Krankheiten/ Beschwerden des Kindes

\_\_\_\_\_

Die Betreuer übernehmen während der Veranstaltung keine Haftung für Sach- oder Personenschäden an den Teilnehmern. Die Teilnehmer haben den Anweisungen der Aufsichtspersonen Folge zu leisten.

Der Elternteil/der/die Erziehungsberechtigte/Vormund nimmt zur Kenntnis, dass für die Teilnehmer der Veranstaltung **keine** Unfallversicherung abgeschlossen wurde und **bestätigt hiermit ausdrücklich, dass er/sie, im Falle eines Ereignisses, bei dem sich das eigene Kind verletzt oder sonst wie zu Schaden kommt, die Begleit- und Betreuungspersonen nicht belangt und somit schadlos hält.**

\_\_\_\_\_

Datum, Unterschrift

## Dichiarazione di consenso Gardaland by night

Con la presente, io, \_\_\_\_\_  
(genitore, tutore legale) esprimo il mio consenso, che mio figli\*  
\_\_\_\_\_ nat\* il \_\_\_\_\_

in \_\_\_\_\_, residente in \_\_\_\_\_  
indirizzo \_\_\_\_\_, per partecipare al suddetto evento del Jugenddienst  
Lana-Tisens, via Bolzano 21, 39011 Lana, 0473/563420.

Numero di telefono di un genitore/tutore: \_\_\_\_\_

Tel. n. del\* participant\*: \_\_\_\_\_

Indicazione di allergie/malattie/ disturbi del bambino

\_\_\_\_\_

I supervisori non si assumono alcuna responsabilità per danni a cose o persone durante l'evento. I partecipanti devono seguire le istruzioni dei supervisori.

Il genitore/tutore legale/accompagnatore riconosce che **non** è stata stipulata alcuna assicurazione contro gli infortuni per i partecipanti alla manifestazione e **conferma espressamente che, in caso che il proprio figlio si ferisca o subisca altri danni, non riterrà responsabili gli accompagnatori e le persone che si occupano di lui/lei. Le persone di accompagnamento non saranno ritenute responsabili di eventuali danni.**

\_\_\_\_\_

Data, Firma